



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

17. juni 2003

## PRESSEMEDDELELSE

### EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 13. juni 2003

#### I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 13. juni 2003, faldt Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) med 1,2 mia. euro til 208 mia. euro som følge af kunde- og porteføljetransaktioner.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af residerter i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,3 mia. euro til 43,4 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) steg med 0,5 mia. euro til 376,5 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) faldt med 3,6 mia. euro til 49,7 mia. euro.

#### II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) steg med 23,3 mia. euro til 244,8 mia. euro. Mandag den 9. juni 2003 udløb en **primær markedsoperation** på 106 mia. euro, og en ny på 129 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) udgjorde 0,4 mia. euro (mod 0,1 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 0,1 mia. euro, hvilket var næsten det samme som i ugen før.

### **III. Anfordringskonti tilhørende euroområdetets kreditinstitutter**

Som et resultat af alle transaktioner steg kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 26,3 mia. euro til 139 mia. euro.

**Den Europæiske Centralbank**

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Eftertryk tilladt med kildeangivelse**



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

## Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 13. juni 2003

(Millioner EUR)

| Aktiver                                                                                         | Balance<br>pr. 13. juni 2003 | Ændring i forhold<br>til ugen før p.g.<br>af transaktioner | Passiver                                                                                                     | Balance<br>pr. 13. juni 2003 | Ændring i forhold<br>til ugen før p.g.<br>af transaktioner |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1 Guld og tilgodehavender i guld                                                                | 122.245                      | 0                                                          | 1 Seddelomløb                                                                                                | 376.498                      | 459                                                        |
| 2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet                          |                              |                                                            | 2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer |                              |                                                            |
| 2.1 tilgodehavender hos IMF                                                                     | 31.466                       | 25                                                         | 2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)                                                        | 139.000                      | 26.333                                                     |
| 2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver                 | 183.348                      | 1.240                                                      | 2.2 indlånsfacilitet                                                                                         | 59                           | 9                                                          |
|                                                                                                 | 214.814                      | 1.265                                                      | 2.3 tidsindsud                                                                                               | 0                            | 0                                                          |
| 3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet                                 | 15.494                       | -934                                                       | 2.4 finjusterende markedsoperationer                                                                         | 0                            | 0                                                          |
| 4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet                                    |                              |                                                            | 2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger                                                                | 139.059                      | 26.341                                                     |
| 4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån                                                    | 3.322                        | -165                                                       | 3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet                                        | 15                           | 0                                                          |
| 4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II                    | 0                            | 0                                                          | 4 Udstedte gældsbeviser                                                                                      | 2.029                        | 0                                                          |
|                                                                                                 | 3.322                        | -165                                                       |                                                                                                              |                              |                                                            |
| 5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer |                              |                                                            | 5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet                                               |                              |                                                            |
| 5.1 primære markedsoperationer                                                                  | 201.372                      | 23.000                                                     | 5.1 offentlig forvaltning og service                                                                         | 49.724                       | -3.648                                                     |
| 5.2 langfristede markedsoperationer                                                             | 44.988                       | 0                                                          | 5.2 andre forpligtelser                                                                                      | 5.424                        | -116                                                       |
| 5.3 finjusterende markedsoperationer                                                            | 0                            | 0                                                          |                                                                                                              | 55.148                       | -3.764                                                     |
| 5.4 strukturelle markedsoperationer                                                             | 0                            | 0                                                          | 6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet                                              | 9.020                        | 54                                                         |
| 5.5 marginal udlånsfacilitet                                                                    | 415                          | 316                                                        | 7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet                                           | 959                          | -2                                                         |
| 5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger                                                    | 79                           | 30                                                         |                                                                                                              |                              |                                                            |
|                                                                                                 | 246.854                      | 23.346                                                     | 8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet                                    |                              |                                                            |
| 6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet                              | 347                          | 122                                                        | 8.1 indlån og andre forpligtelser                                                                            | 15.216                       | 1.491                                                      |
| 7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet                                              | 43.381                       | 314                                                        | 8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II                                   | 0                            | 0                                                          |
| 8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro                                                | 44.261                       | 0                                                          |                                                                                                              | 15.216                       | 1.491                                                      |
| 9 Andre aktiver                                                                                 | 110.952                      | 666                                                        | 9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF                                                                | 6.168                        | 0                                                          |
|                                                                                                 |                              |                                                            | 10 Andre forpligtelser                                                                                       | 64.640                       | 34                                                         |
|                                                                                                 |                              |                                                            | 11 Revalueringskonti                                                                                         | 67.910                       | 0                                                          |
|                                                                                                 |                              |                                                            | 12 Kapital og reserver                                                                                       | 65.008                       | 1                                                          |
| <b>Aktiver i alt</b>                                                                            | <b>801.670</b>               | <b>24.614</b>                                              | <b>Passiver i alt</b>                                                                                        | <b>801.670</b>               | <b>24.614</b>                                              |

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.